RAPPEL DE SÉCURITÉ

Bombardier Produits Récréatifs inc.
565 rue de la Montagne
Valcourt, Québec, Canada J0E 2L0
T 450.532.2211 F 450.532.5133

www.brp.com

21 décembre 2012

Objet : Assemblage inadéquat de la colonne de direction sur le pignon et la crémaillère

Cher propriétaire d'un véhicule côte à côte Can-Am[MC],

Cet avis vous est envoyé conformément aux exigences de la *Consumer Product Safety Act* et de la Loi sur la sécurité automobile du Canada. Bombardier Produits Récréatifs inc. et BRP US Inc. («BRP») ont décidé qu'un défaut relié à la sécurité est présent sur certains modèles de véhicules côte à côte mentionnés ci-dessous et mènent un rappel de sécurité volontaire.

Nos dossiers indiquent que vous possédez un véhicule potentiellement touché.

Quel est le problème potentiel?
Une défaillance pourrait survenir au niveau des cannelures inférieures de la colonne de direction dû à un assemblage inapproprié de la colonne de direction sur le pignon et la crémaillère. Dans certaines circonstances, cette situation pourrait engendrer une perte de contrôle de la direction et causer des blessures, ou même le décès.

Quels sont les modèles concernés?

Année modèle	Modèle
2011	Commander
2012	Commander

Que devriez-vous faire?
Cessez immédiatement d'utiliser votre véhicule côte à côte et contactez un concessionnaire BRP autorisé de véhicules côte à côte Can-Am pour prendre rendez-vous pour faire inspecter votre véhicule et réparer au besoin. La solution consiste à mesurer le jeu entre la partie inférieure de la colonne de direction et le pignon et la crémaillère et, au besoin, remplacer l'arbre de direction ou la colonne de direction. *Ce travail sera effectué gratuitement*.

Que faire si vous croyez que cet avis est une erreur?
Cet avis vous est envoyé selon l'information la plus à jour que nous possédons. Si vous n'êtes plus propriétaire du véhicule ou que certaines informations que contient cet avis sont inexactes, veuillez communiquer avec BRP le plus tôt possible.

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, ou pour savoir comment trouver le concessionnaire BRP autorisé de véhicules côte à côte Can-Am le plus près:

Visitez le : **www.can-am.brp.com**
Ou appelez au : **1-888-638-5397**
Entre 9h30 et 17h30 heure de l'Est du lundi au jeudi
Entre 10h30 et 17h30 heure de l'Est le vendredi

Votre satisfaction continue à l'égard de votre véhicule côte à côte est très importante pour nous. Veuillez comprendre que nous avons pris cette mesure dans l'intérêt de votre sécurité et du bon fonctionnement de votre véhicule.

Nous regrettons les inconvénients que cette situation pourrait vous causer et nous vous prions de prendre rendez-vous dès que possible.

Salutations,
Service après-vente
Bombardier Produits Récréatifs inc.

Ski-Doo
Lynx
Sea-Doo
Evinrude
Johnson
Rotax
Can-Am

®[MC] et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées.

NUMÉROS DE SÉRIE DES VÉHICULES 2011 CONCERNÉS

Modèle: 6ABA
De 000693 À 000755
De 000762 À 000788

Modèle: 6ABC
De 000756 À 000761

Modèle: 6BBA
De 002434 À 002462
De 002465 À 002495
De 002497 À 002511
002561
De 002572 À 002573
De 002578 À 002579
De 002582 À 002637
De 002640 À 002641
De 002646 À 002647
De 002660 À 002661
De 002692 À 002793
De 002836 À 002883
De 002918 À 002981
De 003102 À 003233
De 003235 À 003236
De 003249 À 003280
De 003289 À 003292
De 003295 À 003308
De 003310 À 003311
De 003313 À 003324
De 003327 À 003334
De 003337 À 003341

Modèle: 6BBB
De 002542 À 002559
De 002674 À 002691
De 002818 À 002835
De 002914 À 002917
De 003018 À 003035
De 003072 À 003101
003359
De 003372 À 003375
De 003378 À 003390

Modèle: 6BBC
De 002512 À 002531
De 002533 À 002541
De 002662 À 002673
De 002794 À 002817
De 002884 À 002913
De 002982 À 003017
De 003036 À 003071
De 003342 À 003358

Modèle: 6BBD
De 000790 À 000793
De 000795 À 000821

Modèle: 6BBD (suite)
De 000828 À 000845
De 000856 À 000863
De 000873 À 001081
De 001083 À 001124
De 001126 À 001309

Modèle: 6BBE
De 000043 À 000072
000074
De 000076 À 000081

Modèle: 6CBA
De 000371 À 000394
De 000401 À 000424
De 000433 À 000479

Modèle: 6CBC
De 000395 À 000400
De 000425 À 000432

Modèle: 6DBA
De 000522 À 000830

Modèle: 6DBD
De 000001 À 000007

Modèle: 6EBA
002019
De 002021 À 002023
De 002026 À 002029
002033
002035
De 002054 À 002057
De 002060 À 002061
De 002069 À 002153
De 002158 À 002159
De 002164 À 002165
De 002174 À 002189
De 002192 À 002209
De 002211 À 002212
De 002214 À 002218
De 002237 À 002362
De 002375 À 002500
De 002519 À 002668
De 002687 À 002854
De 002866 À 003071

Modèle: 6EBC
De 002063 À 002068
De 002219 À 002236
De 002363 À 002374
De 002501 À 002518
De 002669 À 002686
De 002855 À 002865

NUMÉROS DE SÉRIE DES VÉHICULES 2012 CONCERNÉS

Modèle: 6ACA
De 000010 À 000024
De 000157 À 000174
De 000187 À 000204

Modèle: 6ACB
De 000151 À 000156

Modèle: 6BCA
De 000001 À 000042
De 000045 À 000058
De 000074 À 000077
De 000080 À 000089
De 000107 À 000123
De 000130 À 000141
000166
De 000775 À 000810
De 000835 À 000836
De 000840 À 000853
De 000869 À 000870
De 000875 À 000882
De 000889 À 000924
000931
000938
000942
De 000945 À 000950
000954
De 000957 À 000958
000962
De 000964 À 000965
De 000967 À 000970
De 000973 À 000974
De 000976 À 001014
De 001021 À 001022
001377
De 001379 À 001383
De 001388 À 001389
De 001490 À 001494
001504
001901
De 001903 À 001905
De 001912 À 001913
De 001916 À 001917

Modèle: 6BCB
De 000371 À 000414
De 000423 À 000424
De 000433 À 000444
De 000487 À 000489
De 000491 À 000498
De 000500 À 000501
De 000503 À 000504
De 000523 À 000540
000666

Modèle: 6BCB (suite)
De 000967 À 000979
De 001591 À 001592

Modèle: 6BCC
De 000059 À 000064
De 000745 À 000766
De 000768 À 000774
000834
De 000883 À 000884
De 000886 À 000888
De 000925 À 000930
De 001015 À 001020
001981

Modèle: 6BCE
De 000001 À 000005
000007
De 000009 À 000019
De 000024 À 000025
000035
000038
De 000040 À 000041
De 000050 À 000051
De 000080 À 000085
De 000090 À 000097
De 000137 À 000138
De 000435 À 000476
De 000479 À 000518
De 000520 À 000521
De 000549 À 000570
De 000572 À 000596
De 000835 À 000836
De 000893 À 000896
De 000915 À 000919

Modèle: 6BCF
De 000001 À 000026
De 000029 À 000031
De 000033 À 000038
De 000041 À 000042
De 000054 À 000073
De 000076 À 000079
De 000088 À 000091
De 000094 À 000095
De 000098 À 000108
De 000589 À 000650
De 000655 À 000660
De 000671 À 000678
De 000685 À 000686
De 000701 À 000738
De 000757 À 000784
De 000786 À 000840
000859

Modèle: 6BCF (suite)
De 000861 À 000873
De 000876 À 000894
000919
001058
001061
001072
De 001133 À 001144
De 001186 À 001188
001190
De 001192 À 001194
De 001309 À 001310
De 002088 À 002089

Modèle: 6BCG
De 000739 À 000756
De 000841 À 000858
000978

Modèle: 6CCA
De 000005 À 000006
De 000014 À 000015
De 000018 À 000019
De 000034 À 000040
De 000196 À 000207
000232
De 000234 À 000243
000265
De 000267 À 000268
000272
000293

Modèle: 6CCB
De 000208 À 000212
De 000226 À 000231
De 000275 À 000285
De 000304 À 000305
De 000307 À 000308

Modèle: 6CCC
De 000215 À 000225
De 000245 À 000255

Modèle: 6DCA
De 000002 À 000017
De 000025 À 000048
De 000217 À 000240
De 000253 À 000264
De 000361 À 000362
De 000367 À 000368
De 000371 À 000372
De 000375 À 000376
De 000478 À 000483
000572

Modèle: 6DCB
000001
De 000176 À 000199

Modèle: 6DCC
De 000001 À 000004
000020
De 000201 À 000272

Modèle: 6ECA
De 000002 À 000073
000080
De 000083 À 000086
De 000089 À 000108
De 000179 À 000184
De 000187 À 000188
De 000193 À 000198
De 000213 À 000242
De 000247 À 000248
000265
De 000288 À 000299
De 000337 À 000338
De 000349 À 000350
De 001504 À 001507
De 001510 À 001513
De 001536 À 001600
De 001611 À 001612
De 001716 À 001732
De 001734 À 001757
De 001759 À 001767
De 001769 À 001771
De 001773 À 001797
De 001799 À 001813
001815
De 001817 À 001846
001848
001852
001856
De 001858 À 001865
001867
De 001874 À 001875
De 001878 À 001879
001884
001886
001888
001938
001941
001943
De 001951 À 001954
001959
De 001968 À 001969
De 001971 À 001972
001974
De 001985 À 001986
001992
De 001999 À 002016
De 002018 À 002019
De 002022 À 002023

Modèle: 6ECA (suite)
De 002070 À 002119
De 002122 À 002123
De 002128 À 002133
De 002136 À 002140
De 002142 À 002147
002244
De 002472 À 002483
De 002486 À 002492
002943
003029
De 003187 À 003188

Modèle: 6ECB
De 000074 À 000079
De 000266 À 000270
De 000275 À 000277
De 001621 À 001661
De 001698 À 001715
De 001890 À 001907
De 002052 À 002069

Modèle: 6ECC
000001
De 001206 À 001211
De 001216 À 001217
De 001662 À 001670
De 001680 À 001688
De 001690 À 001697
002051
De 002148 À 002153
002544

Modèle: 6GCA
De 000027 À 000028
De 000030 À 000140
De 000143 À 000150
De 000153 À 000155
000157
000159
000161
000164
000166
000168
000188
000191
000195
000200
000205
000207
000216
De 000218 À 000220
De 000222 À 000228
000230
De 000232 À 000234
De 000236 À 000237
De 000239 À 000247
000249

Modèle: 6GCA (suite)
000252
De 000256 À 000257
000259
000261
000267
De 000272 À 000284
000295
000301
000378
000411

Modèle: 6GCB
000165
000169
000171
De 000174 À 000175
000177
De 000179 À 000183
De 000185 À 000186
De 000197 À 000203
De 000205 À 000207
000212
De 000357 À 000358
000360
000362
000365
000369
De 000371 À 000376
De 000378 À 000381
De 000394 À 000406
000408
000416
De 000432 À 000437
De 000439 À 000447

Modèle: 6GCC
De 000123 À 000164
000348
000351
De 000355 À 000356
De 000448 À 000452

Modèle: 6GCD
De 000003 À 000043
De 000045 À 000104
De 000106 À 000112
De 000114 À 000122
000227
000230
De 000234 À 000238
De 000240 À 000242
De 000244 À 000245
000247
De 000250 À 000252
000254
000256
000258

Modèle: 6GCD (suite)
000260
De 000262 À 000265
De 000267 À 000268
000271
De 000273 À 000274
000276
De 000278 À 000281
De 000283 À 000290
De 000292 À 000296
De 000301 À 000304
000311
De 000320 À 000321
De 000323 À 000324
De 000327 À 000328
De 000330 À 000338
De 000827 À 000844